

**POUR TRAVAUX ET NOUVELLES**  
 appels 1000 ou 1001  
 Imprimerie Moderne  
 TRAVAUX DE TOUTS GENRES A VOTRE SATISFACTION

# LE QUOTIDIEN

**LENE ET ENCOURAGEZ LE JOURNAL LOCAL**  
 Abonnement \$2.00 par année.  
 SEUL ORGANE QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop.

LEVIS, SAMEDI, 19 JANVIER 1935

VOL. LII, NO. 16

## OTTAWA NOUS ORGANISERAIT UNE NOUVELLE COMMISSION

Elle s'appellerait "le Service National de l'Emploi" et aurait pour devoir d'établir un plan d'assurance-chômage et de diriger une campagne pour trouver du travail aux chômeurs. --- La Chambre rend hommage aux députés disparus durant la vacance. --- M. King parlera sur l'adresse, lundi.

Ottawa, 19. — Le premier ministre R.-B. Bennett a donné hier, avis d'une résolution comme prélude à l'introduction d'un projet de loi établissant un plan d'assurance-chômage. Il a évidemment dans l'idée de combiner une assurance et une campagne pour trouver du travail aux chômeurs, parce que la résolution fait allusion à un "service national de l'emploi".

La résolution du premier ministre laisse entendre qu'il nommera une commission pour administrer le plan d'assurance et peut-être aussi l'assurance-maladie. On croit que ce bill sera introduit bientôt, étant donné son importance.

La Chambre n'a pas siégé une heure hier. Les trois chefs de parti ont rendu hommage aux quatre dernières vacances parlementaires: l'honorable W. A. Black, Halifax, le Dr W. C. Cowan, Long Lake, Sask., M. George Nicholson, Algoma-est, et

le Dr J.-A. Denis, St-Denis-Mont-réal.

Le très honorable M. W.-L. MacKenzie King, leader libéral, parlera sur l'adresse lundi, et exposera les vues de son parti à l'égard des discours radiodiffusés dernièrement par le premier ministre. Les députés et sénateurs libéraux ont eu un caucus, hier matin, pour discuter des tactiques qu'ils adopteront au cours de cette session.

Le secrétaire d'Etat, l'honorable M. C.-H. Cahon, a déclaré, hier, que l'impression des nouvelles listes électorales sera terminée vers le 15 avril, ce qui veut dire qu'il n'y aura certainement pas d'élection générale avant cette date.

Dans le débat de lundi, le premier ministre parlera probablement après le chef de l'opposition, et M. J.-S. Woodsworth, chef de la F.C.C., prendra la parole après lui.

## Flandin envoie Mallarme en Algerie

Le ministre de l'Education ayant été censuré par le comité qui enquête sur le scandale Stavisky reçoit un "permis de congé". --- Herriot le remplacera pendant son absence qui sera indéfiniment prolongée.

Paris, 19. — L'affaire Stavisky, vieille de plus d'un an, a eu en ce jour un écho à la Chambre des Députés, hier et c'est ainsi que M. André Mallarmé, ministre de l'Education partira aujourd'hui pour l'Algérie.

La rumeur d'un "permis de congé" pour le ministre courut immédiatement après que le comité parlementaire qui enquête sur le scandale Stavisky, eut censuré Mallarmé en rapport avec ses prétendues connections avec cette affaire.

M. Georges Mandel, qui succéda à Mallarmé comme ministre des Postes, Télégraphes et Télégrammes, souleva devant le comité la question de certains télégrammes concernant l'affaire Stavisky et qui, affirme-t-il, étaient disparus des dossiers de Mallarmé.

M. Edouard Herriot, ministre d'Etat sans portefeuille, administrera le département de Mallarmé en l'absence de celui-ci. On croit que cette absence sera indéfiniment prolongée.

## Les Japonais voudraient contrôler la Mongolie

L'armée japonaise dans Manchukuo qui manoeuvre dans le Jehol est prête à s'attaquer aux forces du gouverneur Chehuan de Chahar, la province la plus à l'est de la Mongolie. --- Ce sera le commencement de l'invasion de la Mongolie; le Japon étendra ensuite peu à peu sa zone d'influence et ferait là comme il a fait au Manchukuo.

Hsinking, 19. — L'armée japonaise, dans Manchukuo, a été mise en branle, hier, pour expulser les irréguliers chinois qui iraient par bandes à travers la province de Jehol. Un communiqué des quartiers-généraux annonce que l'armée est prête à chasser par la force des bandes irrégulières commandées par Sung Chehuan, gouverneur chinois de Chahar, la province la plus à l'est de la Mongolie.

Ce communiqué dit que les Japonais, devant les provocations

répétées des Chinois, sont dans l'obligation d'entreprendre de telles opérations, mais qu'ils ne franchiront pas la grande muraille.

L'infanterie japonaise est actuellement massée à Takoehen et Tatan, dans le nord-ouest de Jehol, et des avions éclaireurs et des avions de bombardement sont prêts à prendre leur vol.

La rumeur que le plan japonais comporterait en réalité l'invasion de Chahar a été niée par les au-

## Triste sort du Capitaine du "KenKurry"

Les 28 hommes d'équipage ont réussi à gagner la côte au moyen d'une bouée culotte. --- Le capitaine allait se sauver quand le navire se brisa et coula.

Halifax, 19. — Le Capt. Duncan Milne, le dernier homme à bord du frégate anglaise Kenkerry, après qu'il se fut échoué aujourd'hui sur les rochers de Black Point, s'est noyé comme il prenait place sur la bouée qui venait d'effectuer le sauvetage de ses 28 marins.

Comme il y prenait place, il sembla perdre l'équilibre. Les spectateurs horrifiés et incapables de lui porter secours, le virent plonger à la mer et être aussitôt emporté par les vagues.

Le Kenkerry, un vapeur de 3.930 tonnes, allait vers Halifax quand il s'est échoué, dans le brouillard, hier soir.

Le capitaine et l'ingénieur attendirent le départ des hommes durant trois heures, avant d'abandonner leur position, suivant la tradition de la mer.

L'officier mécanicien resta à bord avec le capitaine jusqu'à la fin. Il arrivait au rivage au moyen du va et vient quand le navire se rompit. A ce moment, le capitaine tenta de monter dans la bouée culotte. Des vagues énormes caquèrent la scène tragique. On croyait l'officier mécanicien noyé mais on le vit se débattre à quelque 30 pieds du rivage. Des pêcheurs lui prêtèrent main forte et on le conduisit au village.

## La Hongrie nie officiellement sa responsabilité

Elle n'a eu rien à faire avec l'assassinat de Marseille. --- Elle a puni ses représentants officiels coupables de négligence.

Genève, 19. — Le gouvernement hongrois s'est officiellement lavé des mains de toute responsabilité dans l'assassinat du roi Alexandre de Yougoslavie, à Marseille, en octobre dernier. Il a fait rapport à la Société des Nations d'une enquête entreprise à la demande de cette société parce que la Yougoslavie accusait la Hongrie d'avoir hébergé et soutenu en quelque sorte les terroristes croates qui ont perpétré le meurtre.

Budapest déclare: "Une enquête très poussée démontre qu'il est impossible d'établir un rapport direct ou indirect entre le gouvernement hongrois ou les autorités hongroises et les assassins de Marseille, et que les Hongrois ne sont aucunement responsables de ce crime."

La Hongrie a cependant constaté que plusieurs de ses représentants officiels étaient coupables de négligence dans le contrôle de l'immigration croate et elle les a punis.

Deux capitaines de police ont été congédiés, un inspecteur et deux gendarmes ont été condamnés à un mois de prison. De plus, la Hongrie a réformé son système de contrôle des passeports et "elle est convaincue d'avoir fait son devoir".

## Choquette coupable de tentative de meurtre

Sorel, 19. — Ovide Choquette, de St-Hyacinthe, a été trouvé coupable, hier, de tentative de meurtre et d'assaut sur les personnes de M. et Mme Wilfrid Larivière dans leur demeure de Beboil, le 15 novembre 1934. Choquette recevra sa sentence un peu plus tard.

Le détective J.-A. Marineau a lu à la cour une déclaration faite par Choquette à la police après son arrestation, dans laquelle l'accusé déclarait qu'il avait pris un couteil anglaise d'un traversier sur le Richelieu entre St-Bilaire et Beboil et qu'il l'avait apportée à la demeure de Larivière. D'après cette déclaration, Choquette n'était pas sûr s'il avait frappé Larivière et sa femme avec la clef anglaise ou avec son poing. Il admettait cependant qu'il les avait frappés.

## Le ranch du Prince de Galles est à vendre

Londres, 18. — Le prince de Galles songe à vendre son ranch en Alberta, annonce-t-on aujourd'hui. La rumeur veut qu'il dispose de sa propriété canadienne à cause des frais qu'elle lui occasionne et parce que ses nombreuses occupations l'empêchent de venir au Canada aussi souvent qu'il le voudrait.

## Tout danger est maintenant disparu

Bromptonville, 19. — Toute menace de destruction du pont de fer sur la rivière St-François à un mille d'ici, est maintenant disparue. L'eau a baissé de quinze pouces dans la journée d'hier. Une équipe de 75 hommes a travaillé sans répit pour dégager le pont de glace qui s'était accumulé contre les piliers. Toute la journée d'hier, les opérations du moulin de la Brompton Pulp ont été suspendues. On s'attend à ce que le travail reprenne aujourd'hui.

## Le feu à bord du vapeur "Astra" sous contrôle

A bord du "S.S. Andania", en mer, 19. — Le vapeur danais "Astra" a réussi à maîtriser le feu qui s'était déclaré à bord avant que l'"Andania" le rejoigne.

L'"Andania", après avoir reçu un appel du vapeur en détresse, se hâta au secours du vaisseau en danger lorsqu'il reçut un autre message disant: "Vous pouvez continuer, feu sous contrôle, un autre vaisseau est ici. Nous réparons les dommages."

## Choquette coupable de tentative de meurtre

Sorel, 19. — Ovide Choquette, de St-Hyacinthe, a été trouvé coupable, hier, de tentative de meurtre et d'assaut sur les personnes de M. et Mme Wilfrid Larivière dans leur demeure de Beboil, le 15 novembre 1934. Choquette recevra sa sentence un peu plus tard.

Le détective J.-A. Marineau a lu à la cour une déclaration faite par Choquette à la police après son arrestation, dans laquelle l'accusé déclarait qu'il avait pris un couteil anglaise d'un traversier sur le Richelieu entre St-Bilaire et Beboil et qu'il l'avait apportée à la demeure de Larivière. D'après cette déclaration, Choquette n'était pas sûr s'il avait frappé Larivière et sa femme avec la clef anglaise ou avec son poing. Il admettait cependant qu'il les avait frappés.

## Lindbergh survolera le Pacifique

New-York, 19. — On s'attend à ce que le colonel Charles A. Lindbergh survole le Pacifique dès que le procès de Hauptmann sera terminé. D'après des révélations faites par des intimes du fameux aviateur, Lindbergh survolera vers l'Orient en vue d'établir un service expérimental de transport aérien entre l'Amérique du Nord et la Chine, ce qui réduirait le temps de transport entre l'Orient et le Nouveau-Monde à 60 heures d'envolée.

Le Pan-American Airways, dont le comité technique est dirigé par Lindbergh, est à compléter des plans en vue de l'établissement d'un service d'essai qui relierait la Californie, les îles Hawaï, les Philippines et autres possessions américaines dans le Pacifique et l'Orient.

## Une flotille de pirates est détruite

Quatre Jonques de brigands sont surpris par la police et 50 pirates qui les montaient tombent sous le feu des mitrailleuses. Huit autres brigands sont faits prisonniers.

Shanghai, 19. — Cinquante pirates chinois ont été tués aujourd'hui, la police fluviale ayant surpris quatre jonques de brigands dans une des bouches du Yang Tse. Huit autres flibustiers ont été faits prisonniers et leur jonque a été sabordée; quel est le sort des autres pirates, on ne sait pas.

Un bateau de la police fluviale se rendit en toute hâte dans le haut de la rivière avant l'aube, ayant appris qu'une flottille de pirates était dans le voisinage. L'équipage du bateau policier avait reçu ordre de garder le silence le plus absolu, les lumières avaient été masquées. A un détour du fleuve, on aperçut les jonques des pirates et un projecteur fut pointé contre elles tandis qu'on les sommait de baisser pavillon.

Immédiatement, les ponts des jonques se couvrirent de pirates qui se mirent à tirer de la carabine et du revolver.

La police riposta par un feu de mitrailleuses qui balaya les jonques de la poupe à la proue.

## La France importera moins de charbon de La Sarre

Paris, 19. — Le premier ministre Flandin a laissé entendre, hier que le chômage diminuera probablement chez les mineurs de charbon français, comme conséquence du plébiscite de la Sarre. Parlant devant un comité de la Chambre, le premier ministre a déclaré que l'importation de charbon de la Sarre, qui atteint actuellement 4.500.000 tonnes annuellement, sera réduite à 2.000.000 tonnes par an pour une période de six ans, après le retour de ce territoire à l'Allemagne.

## Les ouvrières de la Cie Eaton recevront une remise

M. R.-L. Kellock, avocat de la Cie Eaton, a fait devant la Commission d'Enquête sur "l'écart des prix" une déclaration qui lui a valu des marques d'appréciation du président Kennedy. Il a dit que sa compagnie était prête à remettre à ses anciennes employées de l'atelier F-8 l'argent qui leur avait été déduit dans les travaux effectués d'après le système à la pièce.

## Arrestation immminente de Karpis-en-nemi public no 1

Chicago, 18. — Une concentration de forces fédérales autour de Miami fait croire à la capture imminente d'Alvin Karpis, ennemi public No 1 et seul survivant de la fameuse bande de Barker-Karpis. Cette révélation faite à l'enquête sur la mort de Fred Barker et de sa mère, tués tous deux par les agents fédéraux la semaine dernière à Oklawaha, Fla., a été faite en même temps que celle de l'arrestation d'Arthur Barker, frère de Fred, à Chicago.

## HEUREUX COUP DE FILET DE LA POLICE DE NEW YORK

Robert Mais, un des bandits les plus dangereux, et sa bande, composée de quatre de ses semblables, sont capturés à New-York sans qu'un seul coup de feu ne soit tiré.

New-York, 18. — Robert Mais, l'enlèvement et du meurtre de William Weiss qui ne fut jamais reçu depuis sa disparition.

Mais et Legenza ont réussi à fuir du pénitencier de Richmond en 1934, alors qu'ils devaient être exécutés pour le meurtre d'un commis de maille. Ils tuèrent un gardien en se sauvant. Leur fuite fut suivie d'une longue série de vols et meurtres.

Legenza se cassa les deux jambes en décembre dernier en fuyant les policiers fédéraux. Il se réfugia dans un hôpital où il n'était pas connu.

La police surveillait cet hôpital depuis quelques jours et attendait la visite d'une complice pour faire coup double.

Mary McKeever est soupçonnée d'avoir contribué à l'évasion des deux bandits. Mais et Legenza, de Richmond.

## Hauptmann et Fisch speculaient ensemble

Un employé d'une firme de courtage de New-York déclare qu'ils se sont présentés tous les deux ensemble une demi-douzaine de fois aux bureaux de la compagnie.

Flemmington, N. J., 19. — Sur le point de terminer leur cause dans le procès de Bruno Richard Hauptmann, accusé du rapt et du meurtre du bébé Lindberg, les avocats de l'Etat ont voulu prouver, qu'une partie de l'argent payé par la famille Lindberg pour racheter l'enfant disparu avait passé en jeux de bourse, et Edward J. Reilly, principal avocat de la défense, profita de l'occasion pour faire admettre par un employé d'une firme de courtage de New-York, que Hauptmann et son ami Isador Fisch, de qui l'accusé aurait reçu en dépôt l'argent trouvé dans sa maison et son garage du Bronx, s'étaient présentés tous les deux ensemble une demi-douzaine de fois aux bureaux de cette compagnie.

William Mulligan, l'employé

en question de la firme Steiner, Rouse & Co., déclara, que le mécanicien avait gardé un compte à son propre nom pendant quelque temps, puis l'avait fait transférer au nom de sa femme, Anna Schoeffer, mais que ce fut Hauptmann qui continua de faire les transactions.

Mulligan, en contre-interrogatoire, identifia une photographie de Fisch, qu'il reconnut comme l'homme qui avait accompagné Hauptmann à son bureau cinq ou six fois au printemps de 1933. Il témoigna aussi que Fisch n'était pas un client de la maison.

Il dit que Hauptmann, pour expliquer la provenance de son argent, lui avait dit qu'il avait gagné cela dans le commerce des fourrures, et qu'il était associé de Fisch.

## Gamelin devient chef des Armées Françaises

Il succède au Général Weygand qui est mis à sa retraite, ayant atteint la limite d'âge de 69 ans. --- Flandin annonce en même temps une réorganisation complète du commandement supérieur de l'armée française.

Paris, 19. — Une réorganisation radicale du commandement suprême de l'armée française a été annoncée hier par le premier ministre Pierre-Etienne Flandin, avec la nomination du général Maurice-Gustave Gamelin à un poste nouvellement créé, et la retraite du général Maxime Weygand, un des militaires les plus distingués de France.

Par ces nouvelles dispositions, le général Gamelin devient à la fois vice-président du conseil supérieur de la guerre et chef de l'état-major général de l'armée, poste qu'il occupait déjà. Il aura le commandement non seulement de l'armée française et de toutes ses ressources, mais il dirigera aussi personnellement la mobilisation des troupes quand, et si la chose devient nécessaire.

Le général Weygand, qui atteint la limite d'âge de 69 ans, se retire comme vice-président du conseil de la guerre. Le général Alphonse Georges, qui fut gravement blessé par l'assassin du roi Alexandre de Yougoslavie, mais qui est maintenant rétabli, assistera le général Gamelin dans ses nouvelles fonctions, et il agira comme major-général exécutif dans le cas de mobilisation.

Le général Joseph Hure, un vétéran du Maroc, a été nommé au



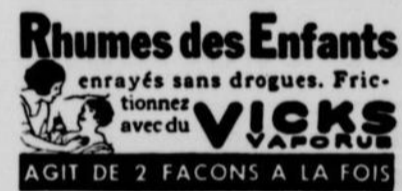
Nos lecteurs ont pu remarquer la publication que nous accordons à des Chroniques Médicales. Nous continuerons à publier sur réception, les Chroniques qui nous viennent de l'Association Médicale Canadienne. Nous vous en recommandons la lecture la plus attentive. Tous les sujets traités offrent un intérêt particulier et complet.

LA CONSTIPATION.

La constipation constitue une des affections les plus communes de l'organisme humain. La régularité dans l'évacuation de l'intestin est recommandée, mais ce besoin physiologique peut varier en fréquence selon les individus. Il est généralement admis qu'une défécation par jour est la meilleure habitude à adopter pour tout le monde.

La constipation peut quelquefois être attribuée à un état anormal de l'intestin qui nécessiterait des soins médicaux; la plupart du temps, elle est due à de mauvaises habitudes de vie que la bonne volonté et la persévérance auraient tôt fait de corriger, redonnant à l'intestin l'exercice naturel de ses fonctions.

L'habitude régulière de se présenter à la chambre de toilette est un des moyens les plus sûrs de prévenir ou de corriger la constipation. L'on devrait adopter une heure fixe et ne jamais y manquer. Ainsi, une demi-heure après les repas semble être un bon temps car la nourriture absorbée est un stimulant naturel des voies digestives. Si l'on persiste dans cette habitude, elle s'installera définitivement après quelques jours.



**A ceux qui souffrent de maux de tête**

Les maux de tête se font sentir dans les régions de la tête A, B, C, D, E, F. Pour connaître leurs causes lisez attentivement la circulaire incluse dans chaque boîte.

Pour soulager les douleurs périodiques, migraines, mal de dents, rhumes, grippe, etc., prenez les Capsules Antalgine.

**ANTALGINE**  
EN VENTE PARTOUT 25¢

Boire de l'eau en quantité suffisante est aussi un excellent moyen de prévenir la constipation; on ne boit généralement pas assez d'eau. Un grand verre d'eau pris le matin en se levant favorisera l'évacuation intestinale; l'on devra en prendre aussi entre les repas. Pour plusieurs raisons, les légumes verts et les fruits frais doivent entrer dans le menu quotidien, mais une des principales raisons est qu'ils excitent les mouvements de l'intestin. Dans certains cas, il faut combattre la constipation, mais éviter d'irriter l'intestin.

A l'habitude régulière et à l'alimentation appropriée, il faut ajouter l'exercice. En effet, l'exercice pris régulièrement chaque jour, faisant fonctionner les muscles abdominaux, est un facteur important dans la prévention et la guérison de la constipation. Une marche d'une heure par jour au grand air est recommandée.

Nous ne voulons pas terminer sans un mot d'avertissement. Les purgatifs ne constituent pas la guérison de la constipation; ils n'apportent qu'un soulagement passager. Tant qu'on n'aura recours qu'aux lavements et aux purgatifs, la constipation subsistera.

Donc, rien de plus simple ni de plus facile. Prenons l'habitude d'assurer l'évacuation de notre intestin à heures régulières; assurons-nous une alimentation appropriée; prenons chaque jour une marche en plein air. Nous serons sûrs ainsi de prévenir ou de guérir la constipation. Nous savons qu'elle prédispose à la maladie, provoque les maux de tête, diminue les forces, et favorise la fatigue; en somme, c'est un état indésirable. Prenons donc les mesures nécessaires pour éviter la constipation et ayons assez de volonté pour persister dans l'habitude qui s'impose.



POSTE CHRC

SAMEDI		DIMANCHE	
12.45	Musique de danse, courtoisie, Magasin Mozart Ltée	8.45	Programme Mus-Kee-Kee
1.00	Musique légère	9.00	Récital de violon
1.15	La Laiterie Laval	9.15	Voyage autour du monde
1.30 p.m.	La nouveauté	9.30	Les Montagnards Laurentiens
1.45 p.m.	Amusez-vous courtoisie	10.00	Récital d'orgue
2.02	L'Heure Tav. — O Canada	10.30	Gilbert Darisse et son orchestre de danse de l'Hôtel Victoria
4.30	L'Heure Tavnnes	11.00	L'Heure Cyma.
4.31	L'horaire des programmes	11.01	Le Reporter Buckingham
4.32	Dans l'intimité	11.10	L'Heure Tav. — O Canada
4.45	Musique d'orchestre		
4.55	Le théâtre Capitol.		
5.00	Pour les enfants, courtoisie Laiterie Brookside		
5.15	Fantaisies de l'Emulsion Scott.		
5.30	L'Heure du Foyer		
5.45	Reckitt's Oversea Ltd — Moutarde Colman.		
6.00	L'Heure Cyma		
6.01	Miettes Musicales		
6.05	Lachanson nouvelle, courtoisie Renaud & Cie.		
6.15	Chansonnettes		
6.30	Choses connues.		
6.45	Musique de danse		
7.00	Variétés.		
7.15	Les chansons nouvelles		
7.30	L'heure Cyma		
7.31	Causerie sportive		
7.45	Saxo-mélodie		
8.00	L'orchestre de concert du Château Frontenac		
8.30	Drames de la première page		

AVIS est par les présentes donné que la Cité de Lévis s'adresse à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir des amendements à sa charte pour les fins suivantes:

Pour ratifier et valider et règlement No. 220 de la cité et autoriser l'emploi de la balance restant disponible sur l'emprunt prévu au dit règlement, pour pourvoir à la pose de comptours dans certains établissements, changer l'année fiscale de la cité, amender l'article 563 de la loi des cités et villes, changer le mode d'élection des échevins et la représentation; et pour autres fins.

F. A. de BILLY,  
Procureur de la Cité de Lévis  
Québec, 29 décembre, 1934.

Pour obtenir toujours un prompt soulagement



Une tablette d'Aspirine s'effrite dès qu'elle sent l'humidité. Ceci démontre comment elle peut procurer un soulagement prompt de maux de tête, de névralgie, douleurs rhumatismales. Une Aspirine n'offre aucun danger. Les médecins la prescrivent. L'Aspirine n'affecte pas le cœur. Pour être bien certain que l'Aspirine que l'on vous vend est bien de Bayer, voyez si le nom de Bayer est gravé en forme de croix sur la tablette. Cette Aspirine est préparée au Canada et tous les pharmaciens la vendent.

**Demandez et ayez ASPIRIN**  
ENREGISTRÉE AU CANADA.

8.45	L'orchestre de concert du Château Frontenac
9.00	Le théâtre de l'air
9.30	Récital-concert
10.00	Récital d'orgue
10.30	Le vaisseau de la romance
11.00	L'Heure Cyma
11.01	Le reporter Buckingham: rapports de hockey et nouvelles.

11.15	Musique de fanfare
11.30	L'Heure Tav. (O Canada)
LUNDI	
9.00	L'Heure Tavnnes
9.00	Le Club du Cou-Cou CHRC
9.15	Jos. Vaillancourt
9.45	Le beurre d'érable Champlain.
10.00	L'horaire des programmes.
10.01	Méodies matinales de la Laiterie Laval
10.15	Les grands succès, courtoisie, Moutarde Colman
10.30	Entre-nous, mesdames.
11.00	Programme Georges Tivendell
11.15	Fantaisie— Emulsion Scott
11.30	Programme Mus-Kee-Kee
11.45	Pour vous, mesdames
12.00	Musique de diner.
12.15 p.m.	Le Sirop Mathieu
12.30	La chanson française.
12.45	Divertissements
1.00	Les nouveautés OXO
1.15	Chansonnettes
1.30	Nos grandes voix.
1.45	Programme de choix
2.02	L'Heure Tav. (O Canada)

Histoires gaies

A la mer:  
—Pourriez-vous nous indiquer l'endroit du pays où l'on se trouve le plus crevettes?  
—Ben, au marché.  
Monsieur et madame se promènent le long des boulevards. Le couple passe devant un magasin de modiste.  
Naturellement madame s'arrête et tandis que monsieur fronce les sourcils, contemple les chapeaux.  
—Lequel préférez-tu?... demandet-elle à son mari.



IL NE S'EST JAMAIS FABRIQUE DE PAPIERS PLUS FINS, PLUS PURS NI MIEUX GOMMES



Le client. — Garçon. Il n'est impossible d'avaler cette soupe.  
Le Garçon. — Monsieur veut insinuer qu'elle n'est pas bonne?  
Le client. — Non Monsieur veut tout simplement insinuer qu'il n'a pas de cuillère, ni d'éponge.  
Pour bien aimer, il faut être pur — Ls Veullot.

**1.00** la bouteille de 10 onces  
**2.30** la bouteille de 26 onces  
**3.30** la bouteille de 40 onces

**GIN de KUYPPER**

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

Votre épicière conseille



le régime croquant

Il s'apprête à vous servir FRAIS ARRIVE de son approvisionnement

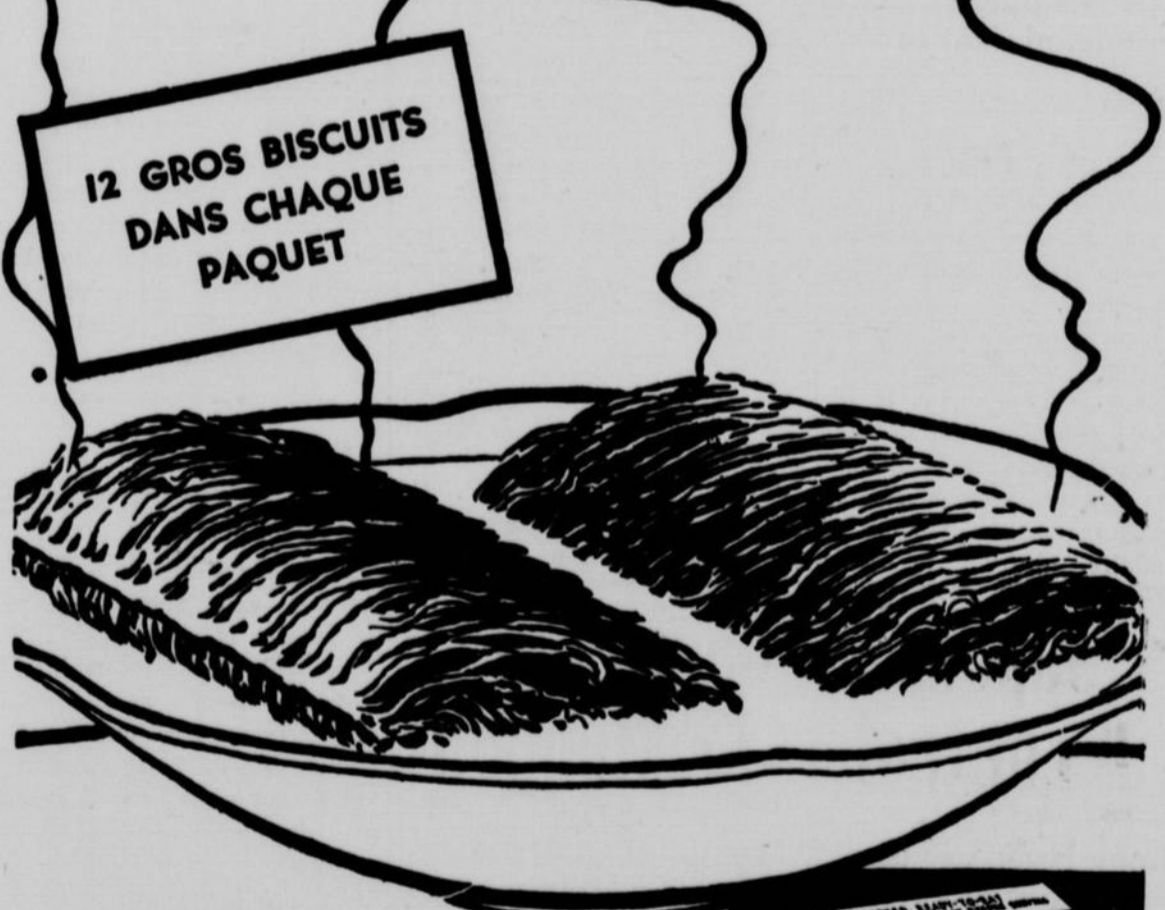
VOUS trouverez en abondance, chez votre épicière, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg dans leur carton rouge et vert... prêts à servir.

Le temps est opportun de rompre la monotonie des aliments lourds et de vous mettre au régime croquant. Demain matin, servez des Flocons Kellogg, avec du lait ou de la crème et quelques fruits. Et toute la famille d'applaudir!

Les Flocons Kellogg sont l'aubaine du jour. On sert plusieurs convives au coût de quelques sous. Et quel mets nourrissant et savoureux! Toujours frais comme à la sortie du four, dans leur sac WAXTITE scellé et logé dans un carton facile à ouvrir. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.



UN REGAL CHAUD pour quelques sous



DU lait chaud versé sur deux croustillants biscuits de Shredded Wheat. Voilà un régal délicieux pour les jours froids! Et un régal qui aide votre pays, aussi, car le Shredded Wheat est fait au Canada, par des Canadiens, et de blé canadien.

Ce produit 100% canadien est un aliment de 100% de blé entier. Il contient tous les éléments reconstituants et d'énergie du blé entier. Tout le son. Toute la saveur délicieuse, semblable à la noix, que les enfants et les adultes aiment tant!

Et ce qui est mieux, il ne vous coûte pas cher de vous régaler de Shredded Wheat. Il y a douze biscuits grosseur régulière dans chaque paquet... une économique nourriture d'énergie pour toute la famille, durant toute l'année.

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.  
Niagara Falls, Canada



LES ENFANTS PROFITENT AVEC LE GRAU DE SHREDDED WHEAT

Et il est facile à faire. Faites cuire six Biscuits de Shredded Wheat dans trois tasses d'eau bouillante—et assaisonnez à votre goût!

SHREDDED WHEAT FAIT AU CANADA DE BLE CANADIEN PAR DES CANADIENS

# REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

(Suite)

Le 3 mars 1809, l'honorable Gabriel-Elzéar Taschereau, grand voyer du district de Québec, donnait la commission suivante à M. Berthelot :

"Vu que par un acte passé par le parlement provincial dans la trente-sixième année du règne de Sa Majesté, intitulé, "acte pour faire réparer et changer les chemins et ponts dans cette Province et pour d'autres effets", il est statué que les divers grands voyers de cette Province, sont autorisés d'appointer chacun en son district respectif, un député grand voyer; en conséquence et avec l'agrément de Son Excellence sir James Henry Craig capitaine général et gouverneur en chef pour la province du Bas-Canada &c &c &c. Je soussigné Gabriel-Elzéar Taschereau écuyer grand voyer pour le district de Québec, dans la dite Province, ai appointé et appointe par ces présentes Michel Berthelot écuyer de la ville de Québec, pour mon député grand voyer pour le dit district de Québec, pour tenir l'office de député grand voyer avec tous les droits, pouvoirs et autorités mentionnés et donnés par l'acte susdit, et en se conformant en tout aux règlements et remplissant les devoirs imposés par icelui acte; ratifie et confirme par ces présentes tous et chaque acte ou choses qui seront faits et exécutés conformément à la loi, par le dit Michel Berthelot, en vertu des présentes et leur donne la même force et autorité que s'ils avaient été faits par moi-même."

Le notaire Berthelot décéda à Québec le 21 janvier 1840, et fut inhumé dans le cimetière des Pauvres de l'Hôtel-Dieu.

Il avait épousé, à Québec le 26 mai 1817, Madeleine Seguin, fille de Joseph Seguin et de Madeleine Monier.

Elle décéda à Québec le 20 juillet 1821, et fut inhumée

## IL EST PROUVÉ

Par des milliers et des milliers de lettres de femmes et de médecins que les bonnes PILULES ROUGES sont ce qu'il y a de mieux dans le traitement des maux suivants :

- Pâleur
- Faiblesse
- Manque d'appétit
- Palpitations
- Douleurs de dos, de reins
- Irregularités
- Troubles intestinaux
- essentielle ou féminine
- Périodes douloureuses
- (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE)

## PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles  
Cité Chimique FRANCO Américaine Ltd., 1175, rue St-Denis, Montréal.



au cimetière des Pauvres de l'Hôtel-Dieu. Il n'y eut pas d'enfant de ce mariage.

### II.—Pierre Berthelot d'Artigny

Né à Québec le 28 juillet 1775. Décédé en bas âge.

### III.—Amable Berthelot

Né à Québec le 10 février 1777.

Comme son père, il embrassa la carrière d'avocat et fut admis au barreau le 17 janvier 1799.

Il s'établit d'abord aux Trois-Rivières où son amour du travail, sa science du droit et la scrupuleuse attention qu'il apportait à toutes les affaires qu'on lui confiait lui attirèrent une clientèle considérable. M. Berthelot, ami des livres et des études historiques, s'en vint ensuite résider dans sa ville natale afin de se rapprocher des bibliothèques et des dépôts d'archives.

M. Berthelot fut député à la Chambre d'Assemblée pour le comté des Trois-Rivières de 1824 à 1827, pour la haute-ville de Québec de 1824 à 1836, puis pour le comté de Kamouraska de 1841 à 1847.

M. Berthelot vécut à Paris de 1820 à 1824, puis de 1831 à 1834. Bibliophile averti, il en profita pour acheter de nombreux ouvrages sur l'histoire de l'Amérique et du Canada en particulier, qui lui formèrent une bibliothèque canadienne très précieuse.

M. Berthelot décéda à Québec le 24 novembre 1847. Un de ses amis lui consacra la notice suivante dans la *Minerve* du 30 décembre 1847 :

"Patient et studieux, M. Berthelot était un des hommes les plus savants de ce pays. Il s'adonna à plusieurs sciences. Le droit, l'économie politique, l'histoire, la botanique, la grammaire ont occupé successivement ses loisirs, la dernière surtout absorbait presque exclusivement tout son temps dans les dernières années de sa vie. Il a consigné le fruit de ses recherches et de ses réflexions sur cette branche dans plusieurs dissertations qui ont vu le jour, et dans deux ouvrages

moins remarquables par leur volume que par l'ingénuité et la profondeur de l'auteur, et publiés sous le nom de: *Essai de grammaire française* (imprimé à Québec en 1840), et *Essai d'analyses grammaticales* (imprimé en 1843). S'appuyant sur les principes du célèbre abbé Girard, le premier des grammairiens modernes, et l'auteur si délié et si fin des synonymes français, M. Berthelot a introduit dans ses deux ouvrages, comme partie essentielle et fondamentale, l'analyse logique de la phrase, à laquelle il a donné une nomenclature qui explique la nature constructive de chaque mot en la désignant, à peu près comme les chimistes ont fait pour nommer les substances et leurs combinaisons. Il a simplifié ainsi considérablement l'étude de la grammaire à laquelle il se proposait de rattacher la logique et la rhétorique, séparées d'elle depuis quelques siècles, dans un travail qu'il a laissé inachevé. La méthode de M. Berthelot a eu ses détracteurs et ses incrédules comme toutes les nouveautés, mais elle a fait aussi de nombreux adeptes, à la tête desquels l'on peut placer le surintendant de l'éducation du Bas-Canada. Elle a été adoptée par le collège Sainte-Anne, et elle est suivie dans plusieurs des meilleures écoles élémentaires.

— à suivre —



## Prenez-en maintenant

pour vous assurer une bonne santé et une force abondante durant l'hiver

Ces jours sont dangereux. De froids vents de l'Est, des refroidissements et des maux menacent également jeunes et vieux... SCOTT'S EMULSION fortifie et soutient tout l'organisme.

Une cuillerée, chaque soir, reconstitue les tissus épuisés et vous revitalise pendant le sommeil. Une cuillerée, le matin, vous assure la chaleur et la vigueur nécessaires pour braver le jour le plus froid de l'hiver. Insistez pour que votre pharmacien vous donne l'authentique SCOTT'S EMULSION. Pourquoi tenter le sort en prenant des succédanés quand un effet certain est assuré en prenant l'authentique.



## SCOTT'S EMULSION

d'huile de foie de morue norvégienne  
Riche en Vitamines A et D

Depuis 60 ans le remède de confiance pour:  
TOUX BRONCHITE ANEMIE  
RHUMES INFLUENZA RACHITISME

Agents de vente:  
Harold F. Ritchie & Co. Ltd., 10-18 r. McCaul, Toronto 2FR

Traitez l'IMPURETÉ du SANG

**DODD'S KIDNEY PILLS**

Pilules Dodd pour le Rein

## LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis  
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.  
F. PICHETTE, J.-A. GAGNON  
Président. Gérant.

Ne révèle pas à ton ami tous les secrets que tu possèdes: sais-tu s'il ne deviendra pas, un jour, ton ennemi? Ne cause pas à ton ennemi tout le mal que tu peux lui faire: sais-tu si, un jour, il ne deviendra pas ton ami?

## Vilaines attaques d'influenza

E. M. Ward trouve un merveilleux soulagement dans les Pilules Roses du Dr. Williams

"Depuis 1919, j'ai eu de fréquentes attaques d'influenza, dont plusieurs très mauvaises, mais chaque fois je me suis rétabli parfaitement, grâce aux merveilleux concours des Pilules Roses du Dr. Williams." Ainsi parle E. M. Ward, de Saskatoon, Sask., qui ajoute: "J'aime à recommander ces Pilules Roses du Dr. Williams à tous ceux qui éprouvent cette sensation déprimante d'épuisement. J'ai pris ces Pilules en diverses occasions et elles semblent tonifier mon sang remarquablement. Je suis animé depuis plusieurs années et je constate, après avoir pu quelques boîtes des Pilules Roses du Dr. Williams, que mes couleurs reviennent, ainsi que mes forces." Les Pilules Roses du Dr. Williams favorisent la santé en créant du sang nouveau et en augmentant les globules rouges, qui reconstituent les tissus et revitalisent l'organisme épuisé. Ces Pilules font disparaître les causes d'épuisement et de nervosité. Essayez-les. Chez votre pharmacien en paquets à 50c.

**LA CAISSE D'ECONOMIE**  
de Notre Dame de Québec

Bureau principal: No. 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT  
QUEBEC ET LEVIS

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC ET LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.

SUCCURSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No. 103, (au bas de la Côte); AVENUE BEGIN, No. 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedi Soirs de 7 hrs à 8.30 hrs.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débentures, documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

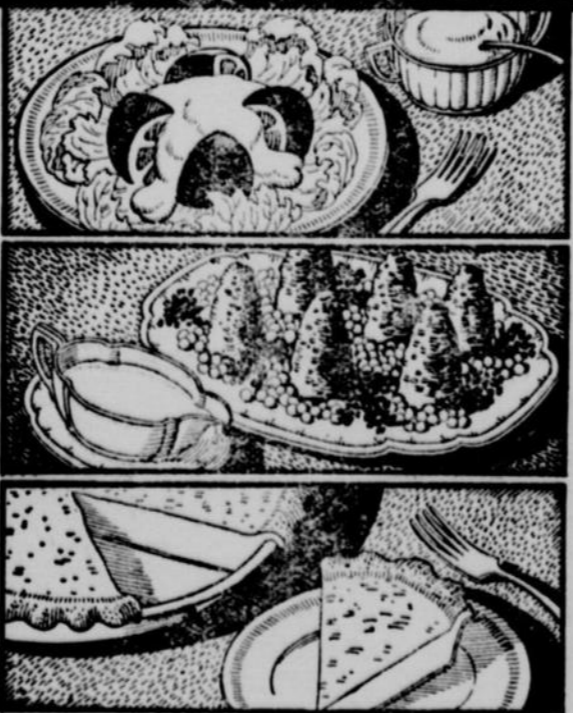
## Epreuve ST. CHARLES Triomphe

- ESSAYEZ CES RECETTES -  
PUIS DECOUPEZ-LES POUR  
VOTRE CLASSEUR DE CUISINE!

... Il suffit d'un de ces plats pour rendre UNE ménagère enthousiaste du St. Charles. Essayez et vous verrez! Le GOÛT de tous les mets est tellement amélioré, quand on y ajoute la saveur fraîche et crémeuse du Lait St. Charles: le potage est si lié, les légumes si onctueux et les tartes si savoureuses!

Or, ne risquez aucun désappointement: n'employez que du St. Charles, le seul lait à saveur fraîche et crémeuse.

Vous essayerez ces recettes... elles vaudront chacune des milliers de phrases persuasives, quand vous aurez GOUTÉ combien elles sont succulentes.



### POTAGE CRÈME AUX TOMATES

2 Tranches oignon, 1 tige céleri, 2 tasses tomates bouillies ou en conserve, 1 cuil. à soupe persil haché, 1 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé poivre, 1/2 tasse Lait St. Charles, 2 1/4 tasses eau, 1 recette crème de base Borden.

### CRÈME DE BASE POUR POTAGES

3 cuil. à soupe beurre, 3 cuil. à soupe farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé poivre, 1 1/4 tasse Lait St. Charles, 2 1/4 tasses eau ou sauce à la Béchamel.

### MAYONNAISE SANS OEUF

1/2 cuil. à thé sel, 1/2 cuil. à thé farine de maïs, 1/4 cuil. à thé paprika, 1/4 cuil. à thé sucre granulé, quelques grains cayenne, 3 cuil. à soupe Lait St. Charles, 1/4 tasse huile à salade, 2 cuil. à soupe vinaigre, ou 1 cuil. à soupe vinaigre et 1 cuil. à soupe jus de citron.

### CROQUETTES

1 cuil. à thé oignon haché fin, 4 cuil. à soupe beurre, 1/4 tasse farine, 1/2 cuil. à thé sel, 1/4 cuil. à thé poivre, 1/2 tasse Lait St. Charles, 1/2 tasse eau ou sauce à la Béchamel, deux jaunes d'œufs, 1 1/2 tasse viande cuite, hachée, 1 cuil. à thé persil haché.

### TARTE À LA COSSETARDE

1 1/2 Tasse Lait St. Charles, 1 1/2 tasse eau, 4 œufs, 1/2 tasse sucre granulé, 1/4 cuil. à thé sel, croûte non cuite (9 pouces), soupçon de muscade.



## LAIT ST. CHARLES



FABRIQUÉ AU CANADA

LA MEILLEURE MEDICINE DE FAMILLE

## LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé: ceux qui désespèrent même de leur cas ont été ramené à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

## LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

## PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITE, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des ROGNONS, elles constituent un excellent Purifiant de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant d'avance, et franco le port, en s'adressant à

THE W. M. COMSTOCK CO, Limited, Brockville, Canada.

Mâchez DE LA GOMME

## WRIGLEY

après CHAQUE REPAS

THE FLAVOR

# WRIGLEYS SPEARMINT

THE PERFECT GUM

THE MINT LEAF

peu coûteuse SATISFAISANTE

Copyright Wrigley's, 1934

**C'EST LA FORCE**

et la vigueur qui permettent à un homme de faire face à son travail quotidien et de résister à toutes les fatigues de chaque jour. Les PILULES MORO sont toujours efficaces dans les cas de:

- Faiblesse
- Manque d'appétit
- Fatigues
- Nervosité
- Épuisement

Prenez cette force et cette vigueur. N'attendez pas de vous voir envahir par les troubles d'estomac, les maux de reins et les douleurs rhumatismales. Prenez les PILULES MORO au premier signe de faiblesse.

**PILULES MORO.**

Ch. Médical Moro 1005, rue St-Denis, Montréal.

## Nouvelles de Lévis et des environs

Le cercle St-Dominique donnera une jolie pièce, le 4 février. — "La voleuse d'enfants", à Bienville. — Le nombre d'automobiles dans le comté. — Pieuse réunion, à Notre-Dame, avant-hier soir. — Le bill de Lévis référé au comité des Bills Privés. — Communion générales des Enfants de Marie, à Christ-Roi, demain. — Pas d'assemblées des dames de Ste-Anne, à Lévis. — Les travaux d'excavation avancent rapidement au Patronage de Lévis. — Nouvelle patinoire. — Les funérailles de M. Charles Castonguay. — L'auteur de ces vols est en prison. — Réception au Manège Militaire. — Le dîner-causerie de la Ligue des Citoyens promet d'être un succès. — Conférence de M. Ls-Ph. Jean. — Inhumé à Lévis. — Ils partiront bientôt pour la Floride. — Nouveau salon de coiffure. — Le "Lauzon" visitera le "St-David", demain. — Le "Lauzon" annule.

### UNE BONNE NOUVELLE

Le public lévisien a été très heureux d'apprendre que le cercle St-Dominique allait donner le 4 février prochain une pièce de tout premier ordre. Inutile de dire ici que les membres de ce dit cercle n'ont jamais désappointé leur auditoire; on se rappelle sans doute: "La Chambre Mauve" qui restera inoubliable. Le genre de celle-ci: "Le Pays" est tout à fait différent et à la hauteur de la Chambre Mauve. Son intrigue est passionnante, la musique enlevante, les décors, l'orchestre, tout est de premier ordre. Et les costumes tout simplement merveilleux. Vous verrez de jolies demoiselles danser la Farandole, vous verrez un roi, de gentilles petites Alsaciennes, enfin suivez les journaux vous aurez d'autres détails.

### La Direction.

### ATTENTION

#### Citoyens Lévisiens!

Une grande soirée de Carnaval, sera donnée le 13 février, à la Salle Paroissiale de Bienville, au profit de l'Eglise, sous le distingué patronage de Monsieur le Curé Villeneuve. Vous aurez l'opportunité de voir un drame émouvant dont vous avez sans doute suivi les péripéties à la Radio, au poste C.H.R.C., tous les dimanche soir. Nous sommes assurés que personne ne voudra manquer l'occasion d'aller voir les mêmes ar-

tistes interpréter sur la scène, le célèbre drame d'Eugène Grant: "LA VOLEUSE D'ENFANTS". Parmi les interprètes, on remarquera tout particulièrement M. J.-René Coullée, autrefois de la troupe Barry-Duquesne et maintenant Directeur Artistique du poste C.H.R.C.; M. René Mathieu, des soirées du bon vieux temps, M. Jean Colin, anciennement de la troupe Gil Roland; dont nous parlerons prochainement. C'est vous dire, lévisiens, qu'un spectacle sans précédent, assuré d'un franc succès, vous attend à la Salle de Bienville le 13 février prochain. Souvenez-vous bien de la date et dites-le à vos amis!

Les cartes réservées se vendent rapidement; veuillez ne pas retarder afin de vous procurer de bons sièges pour cette magnifique soirée de Carnaval.

Vous pouvez acheter vos billets dès maintenant, au Salon Lemieux, Côte du Passage, à l'épicerie Perrault, Transfert de Bienville.

### Communiqué

Martial Roy, professeur. Dimanche le 10 février, il y aura représentation pour les enfants. Le prix d'admission sera de 5 sous. Les cartes sont en vente aux endroits ci-haut mentionnés.

### Les autos dans Lévis, Lauzon et le Comté de Lévis.

Dans le rapport annuel de la statistique des véhicules-automobiles, dans la province de Québec, nous relevons quelques chiffres parti-

culièrement intéressants pour nos lecteurs. Aussi, nous impressionnons-nous de les leur communiquer. Ces statistiques sont compilées par le Département Provincial des statistiques des véhicules-automobiles, et le rapport en est préparé par M. Arthur Pouliot, Lauzon. Ils comprennent les licences d'autos octroyées dans chacun des comtés et chacune des villes et cités.

Dans le comté de Lévis (à part la Cité de Lévis et la Ville de Lauzon) il y a eu 706 déclarations de domicile de propriétaires d'autos. Dans la Cité de Lévis, il y en a eu: 508, et, dans la Ville de Lauzon: 199.

### Trois guérisons attribuées à Ste-Thérèse.

Malgré la tempête, jeudi soir, il y avait foule, à Notre-Dame, pour les prières à la Petite Sainte Thérèse-de-L'Enfant-Jésus.

M. l'abbé Carrier, promoteur de cette pieuse dévotion, a annoncé trois guérisons attribuées à la Petite Sainte. Il a donné lecture des témoignages qui lui ont été adressés et signés à cette fin.

La cérémonie a duré environ une heure. Il y a eu chant et musique, allocution et vénération de la relique.

Lorsque le cinquante-deuxième jeudi arrivera, il y aura, à Notre-Dame, comme nous l'avons déjà dit, une touchante cérémonie. On placera une belle statue de Sainte-Thérèse sur son autel. Cette statue en sera une de bon prix, et l'oeuvre d'un statuinaire de chez nous. Dans le but de recueillir les argents pour l'achat de la statue et la cérémonie, il y a des billets de raffle en vente, à la sacristie de l'église Notre-Dame. Ces billets donneront droit au tirage d'un gollier en or.

Avant de clore la réunion, M. l'abbé Carrier a annoncé l'inscription des concurrents aux travaux d'art domestique.

### Le bill de Lévis a été adopté en première lecture.

La Chambre, au Parlement de Québec, a adopté, hier, à sa séance de l'avant-midi, le bill amendant la charte de la Cité de Lévis.

Ce projet de loi, tel que présenté, a été référé au Comité des Bills Privés et sera étudié à une séance qui sera annoncée aux endroits réguliers.

Dans le projet d'amendement à la charte de la Cité de Lévis, il y a une clause concernant les licences à imposer aux Compagnies d'Assurance et à leurs agents ou représentants. La Ville chargeait jusqu'à ces dernières années, une licence de \$25.00. Depuis une couple d'années, les compagnies d'assurance refusent de payer et la Ville veut avoir cette permission, parce que ces licences la prive d'un revenu d'environ \$3,000.00.

Dans son bill, la Cité a aussi une demande concernant l'achat de terrains qu'elle fait vendre à enchère publique. Récemment, des terrains ont été vendus et la ville s'en est portée acquéreur. Elle les a payés \$1.00, et maintenant, la succession intéressée demande le paiement des rentes sur ces terrains. Il s'agit d'établir toute cette affaire. Les uns prétendent que l'acquéreur doit payer les rentes, et les autres qu'il n'en doit pas payer.

### Demain, dimanche. — Cérémonies religieuses.

Demain, il y aura communion générale des Enfants-de-Marie; à Notre-Dame, à 7.15 hres; à Christ-Roi, à 7.30 heures.

L'assemblée, à Christ-Roi, aura lieu, dans l'après-midi, à 2 hres.

### Assemblée remise.

L'assemblée des Dames de Ste-Anne, à Notre-Dame, n'aura lieu que le quatrième dimanche de janvier. Elle devait être tenue, demain.

### Le nouvelle salle du Patronage de Lévis.

Les travaux de creusage d'une salle sous la salle actuelle de théâtre, au Patronage de Lévis, avancent rapidement. Des hommes et jeunes gens, et aussi des religieux s'occupent des travaux. Armés de pics et de pelles ils dé-

molissent le cap, enlèvent la terre, etc.

Dès que ces travaux de creusage seront terminés, on commencera ceux de la construction de la salle. Celle-ci terminée sera adjacente à celle du gymnase. Lorsqu'on donnera des eueches ou des représentations dramatiques, on aura un espace considérable, de façon à asseoir plusieurs et plusieurs centaines de personnes.

Pour l'exécution des travaux précités on a compté beaucoup sur le dévouement de la jeunesse, ce qui n'a pas manqué, loin de là. Des efforts généreux ont été faits et on sait les apprécier.

### Ouverture d'une patinoire

Dimanche soir, on inaugura, à l'intérieur des enclos du Fort No 3, une vaste patinoire. Cet événement est attendu avec anxiété. Il y aura musique. L'admission sera de 10 et 15 sous.

### Feu M. Charles Castonguay.

Les funérailles de feu M. Charles Castonguay auront lieu, lundi, à 9 hres, à Notre-Dame.

M. Castonguay était le plus âgé des épiciers, à Lévis. Il avait de nombreux amis et sa mort que nous annonçons dans notre édition d'hier, a été prise, avec un profond regret.

### Le véritable voleur est en prison.

On se rappelle des vols commis successivement, le 17 octobre dernier, entre 11.45 et 12.45 hres, à Lévis, aux résidences de: MM. Antonio Hudon, 4, rue St-Jean; Lévis; J.-C. Sauvageau, 4, rue Carrier; Léon Roy, 21 rue Wolfe, Lévis.

Cette semaine, les journaux ont tenu un enfant de dix ans responsable de ces vols. Cependant, en référant à nos notes — et nous tenons à le dire — un individu de Québec, arrêté après des vols commis, dans la Vieille Capitale, était accusé des trois vols commis à Lévis et condamné à la prison. Cette sentence, il la purge présentement.

Quant au garçonnet de Bienville, il a été arrêté à la demande de ses parents qui veulent le faire interner dans une institution d'enseignement dans le but de reformer son caractère et surtout sa conduite.

### Une réception.

Deux officiers militaires québécois, le Lieut-Colonel Dunbar et le Major Bouchard ont été les hôtes du Major Antoine Audet, au Manège Militaire, à Lévis, jeudi soir.

### L'affaire de tout le monde.

Au moins 150 citoyens de Lévis ont assuré à la Ligue des Citoyens leur appui moral et leur présence au dîner-causerie de mercredi soir prochain, le 23, à 7 heures, en la salle S. François-Xavier.

Cette contribution de 150 membres est très appréciable, mais un groupement du genre ne saurait se borner à un tel nombre, dans une ville qui compte environ 2,000 voteurs, propriétaires et locataires.

Tous ces voteurs sont des citoyens et, comme tels, ont une part de devoirs civiques à remplir, dont celui de s'intéresser aux affaires de leur cité, indifféremment de clans et de partis. La Ligue des Citoyens ne veut pas avoir d'autre but et c'est pourquoi elle compte sur l'appui général des citoyens.

L'expérience et les bonnes intentions de chacun étant mises à contribution, la ville de Lévis trouvera plus facile la solution de ses problèmes. L'âge, la profession, la clientèle, pas plus que l'aisance ou une situation précaire ne sauraient dispenser un bon citoyen du devoir de s'intéresser de près aux affaires de sa ville. Ne sont-ce pas, après tout, les affaires de tout le monde? (Communiqué)

### L'habitabilité des planètes

La Société Lévisienne d'Histoire Naturelle aura une séance, mardi soir, à la Salle St-François-Xavier. M. Ls-Ph. Jean donnera une conférence sur "L'habitabilité des planètes."

La soirée s'ouvrira à 8.30. On peut se procurer des cartes en s'adressant aux bureaux de: M. Eugène Gagnon, 7 Ave. Bégin, Lévis; "Le Quotidien" ou au Bureau d'Enregistrement.

### M. Ernest Morin, inhumé à Lévis.

Cet avant-midi, M. J.-P. Thibault a fait l'inhumation, à Mont-Marie des restes mortels de feu M. Ernest Morin, âgé de cinquante ans, décédé à St-Isidore, Co. Dorehester.

M. Morin était le frère de madame Vve Adjutor Ouellet, madame Henri Lemelin, MM. Théodule, Honorius, Eugène, Irnée, Alexandre Morin.

Nous réitérons à la famille Morin nos sympathies.

### En Floride

M. Edouard Perrault (Snr) et M. Edouard Perrault (dentiste) son fils, feront un voyage en Floride. Ils partiront prochainement.

### Salon de coiffeuse

Mlle Laurina Onnelat a ouvert un salon de coiffeuse à sa résidence, No 14, Côte Labadie.

Mlle Onnelat a tenu une grande expérience dans cette ligne et elle compte sur l'encouragement des Dames et jeunes filles.

### Le "Lauzon" à "St-David", demain

Le club "Lauzon" ira jouer, demain, à St-David, contre l'équipe de ce dernier endroit. Il s'agit du championnat de la Ligue du Comté de Lévis. Cette partie commencera à 2 hrs.

### "Lauzon" annule

Le "Lauzon" leader de la ligue du comté Lévis réussit à annuler avec le "Royal 22e" leader de la ligue des Bons Sports au score de 1 à 1. S. Vient scora sur un assit de P. R. Samson devant une assistance de 2,000 personnes. La rondelle fut mise au jeu par un sportman bien connu de Lauzon, M. Omer Poiré, J. Arsenault, l'habile gardien de buts du "Lauzon" fit plusieurs arrêts durant cette intéressante partie.

Une belle âme n'est pas toujours l'hôte d'un beau corps; les agréments de celui-ci sont bien souvent des pièges où l'on se laisse prendre.—Le Journal.

**PROPRIETES A VENDRE**

Bâtisses situées, l'une, du côté nord, et l'autre, du côté sud de l'église du Christ-Roi

à vendre à de bonnes conditions

S'adresser à: —

**SUCCESSION CLEOPHAS BLOIN**

9, rue St-Jean, — — — LEVIS.

## Gamelin devient...

(Suite de la page 1)

### FIERES PAROLES

Paris, 19. — "Parler de guerre c'est jouer avec le feu", a déclaré le général Weygand en prenant sa retraite comme chef de l'armée française, hier.

"C'est la foule qui maintenant donne des ordres, et ses chefs les suivent", ajouta-t-il. Après avoir déploré ce fait, le général ajouta: — "Personne n'essaye de faire comprendre à l'homme dans la rue que la guerre est une chose grave qui doit être discutée sur un certain ton".

Weygand abandonne l'armée pour devenir auteur. Il projette d'écrire l'histoire de son ancien supérieur, le maréchal Foch, l'histoire militaire de la Troisième République, et l'histoire de l'armée française à travers les âges.

Les grandes pensées viennent du coeur.—Vauvenargues.

## Les Japonais...

(Suite de la page 1)

torités militaires. Cependant, des observateurs étrangers prédisent depuis longtemps que le Japon cherchera tôt ou tard à étendre sa zone d'influence dans la Mongolie. La nomination du général Minami comme ambassadeur près le gouvernement de Manchukuo avec de vastes pouvoirs qui en font en réalité le dictateur de cet empire nominallement indépendant, a renforcé cette croyance. Le général a la réputation d'opposer la force à quiconque ose combattre la mission du Japon qui est "de maintenir la paix en Asie orientale".

Ce secret que tu désires tenir caché, ne le divulgue à personne, pas même à l'ami qui est digne de ta confiance. Comment veux-tu que le premier venu ait plus de sollicitude pour ton secret que toi-même?

**POUR VOS IMPRESSIONS**

Etats de Comptes  
Cartes mortuaires  
Cartes d'affaires  
Cartes de visites  
Programmes  
Enveloppes  
Circulars  
Faire-Part  
Brochures  
Factures  
Lettres  
ETC.

**TRAVAIL ARTISTIQUE ET DE PREMIERE QUALITE, FAIT PAR DES EXPERTS, AUX PLUS BAS PRIX. SERVICE RAPIDE**

**"LE QUOTIDIEN"**  
TEL: 1000  
41, Ave. Bégin, — — Lévis.

**QUEBEC CENTRAL**

DEPART DE QUEBEC (Gare du Palais)  
A PARTIR DU 6 JANVIER

No. 6 — 4.05 p.m. tous les jours pour Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York; tous les jours, excepté dimanche, pour les endroits sur les embranchements de Mégantic et Chaudière. Wagons-lits pour Boston, les mardis et jeudis. Pour Springfield et New-York, les dimanches, de Sherbrooke seulement. Wagons-salons-restaurants pour Sherbrooke.

No. 1 — 12.50 p.m. tous les jours de Sherbrooke, Boston, Springfield et New-York; tous les jours excepté dimanche, des points d'embranchement de Mégantic et Chaudière. Wagons-lits de Boston, les jeudis et samedis. De Springfield et New-York, les samedis, pour Sherbrooke seulement. Wagons-salons-restaurants de Sherbrooke.

No. 2 — 7.40 a. m. tous les jours, excepté dimanche pour Sherbrooke. Aussi pour les endroits sur l'embranchement Chaudière, St-Joseph à Morisset incl.; et mardi, jeudi et samedi pour l'embranchement de Mégantic. Wagon Salon-Café pour Sherbrooke.

No. 425 — 1.30 p. m. tous les jours excepté dimanche pour les endroits sur les embranchements de Chaudière et Mégantic.

No. 5 — ARRIVEE A LEVIS (Gare Union)  
8.15 p. m. tous les jours, excepté dimanche de Sherbrooke. Aussi des endroits sur l'embranchement Chaudière, Morisset à St-Joseph incl.; et lundi, mercredi et vendredi, de l'embranchement de Mégantic. Wagon Salon-Café de Sherbrooke.

No. 424 — 11.20 a. m. tous les jours excepté dimanche des points d'embranchements Mégantic et Chaudière.

Bureau des billets, (Gare Union, tél. 89) Lévis.  
Bureau des billets, en ville, 30 rue St-Jean (tél. 2-3841) Québec.  
Bureau des billets, (Gare du Palais, tél. 2-1284) Québec.

LE PLUS RECENT HORAIRE TEL QUE CI-HAUT EST PUBLIE CHAQUE SEMAINE DANS CE JOURNAL.



**PIONNIERS**

Fondée en 1817, la Banque de Montréal fut la première banque permanente de l'Amérique britannique du Nord.

Elle introduisit au Canada le système des banques à succursales et fut la première banque dans la capitale du Bas Canada, la première dans la capitale du Haut Canada et la première des banques actuelles à Bytown, plus tard Ottawa, la capitale du Dominion. Elle fut la première banque permanente à s'établir à l'ouest des Grands Lacs et la première à constituer un réseau transcontinental de succursales. Elle fut aussi:

La première institution à doter le Canada d'une monnaie nationale, à la fois billets et espèces; La première banque à prendre part au financement du commerce extérieur du Canada;

La première banque à servir d'agent du Gouvernement du Canada;

La première banque à participer au financement de l'aménagement de la route du Saint-Laurent par l'aide qu'elle apporta à la construction du premier canal de Lachine.

Depuis ses débuts, la Banque de Montréal jouit de la confiance de la population canadienne. Aujourd'hui cette confiance se manifeste dans le fait qu'elle détient plus d'un million de comptes de dépôts, soit un compte à raison d'une personne sur dix qu'il y a dans l'ensemble du pays.

Les Canadiens comptent naturellement, comme suite à toutes ces réalisations, que notre Banque saura garder ce même esprit créateur en coopérant à la vie économique future de la nation.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

FONDÉE EN 1817  
SIÈGE SOCIAL — MONTRÉAL  
SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT... fruit de 117 années de fructueuses opérations

**Succursale Lévis. J.-E. DEMERS, Gérant,**